

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas:** Collonil Organic Care
- **Pakuotės turinys:** 50 ml
- **Gaminio numeris:** 56627489000 (2 985 0606 / 73057489000)
- **UFI:** nebūtina
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Avalynės priežiūros priemonės
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**
Salzenbrodt GmbH & Co. KG
Hermesdorfer Straße 70
D-13437 Berlin
Tel.: +49 30 41404-40
- **Informacijos šaltinis:**
Produktų saugos departamentas, tel. +49 30 41404545 ; mob. tel. +49 162 1096464
el. paštas: productsafety@collonil.de
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**
Neatidėliotini medicininiai atvejai: Apsinuodijimo simptomų konsultacinis centras Charité Berlin
Telefonas +49(0) 30/30686700
- Pavojingų krovinių vežimas:
Įmonės priešgaisrinė tarnyba Bayer AG Tel. +49(0)30/4681-4208

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.
- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** atkrenta
- **Pavojaus piktogramos** atkrenta
- **Signalinis žodis** atkrenta
- **Pavojingumo frazės** atkrenta
- **2.3 Kiti pavojai**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Šiame mišinyje nėra jokių medžiagų, kurios laikomos PBT medžiagomis.
- **vPvB:** Šiame mišinyje nėra jokių medžiagų, įvertintų kaip vPvB medžiagos.
- **Endokrininės sistemos ardymų savybių nustatymas**
Produkte nėra jokių endokrininę sistemą ardančių medžiagų, kurių koncentracija viršija 0,1 %.
Sąrašų paaiškinimus žr. 16 skyriuje.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai:** vandeninė polimerų dispersija
- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :** atkrenta
- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.

(Tęsinys 2 psl.)

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 1 tęsinys)

- **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

*

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Pavojingų medžiagų techninės taisyklės (TRGS) 900 (12.06.23 versija) yra pagrindas
- **8.2 Poveikio kontrolės priemonės** Netaikoma
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Atkreiptinas dėmesys į įprastą saugos priemonės, taikomas dirbant su chemikalais.
- **Kvėpavimo apsaugą** Nereikalaujama.
- **Rankų apsaugą**
Nuolatiniam naudojimui: apsauginės pirštinės
Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

(Tęsinys 3 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 2 tęsinys)

· **Pirštinių medžiaga**

Fluoro kaučiukas (Vitonas)

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

· **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

· **Ilgalaikiam kontaktui, truncančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštinės iš šių medžiagų:**

Fluoro kaučiukas (Vitonas)

· **Akių ir (arba) veido apsaugą** Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

· **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

· **Bendra informacija**

· **Fizinė būseną**

Skysta(s)

· **Spalva:**

Balsva(s)

· **Kvapą:**

Būdinga(s)

· **Kvapo atsiradimo slenkstis:**

Nenustatyta.

· **Lydymosi ir stingimo temperatūra**

Nenustatyta

· **Virimo temperatūra arba pradinė virimo**

temperatūra ir virimo temperatūros intervalas

100 °C (212 °F) (CAS: 7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· **Degumas**

Mišinys nėra degus.

· **Viršutinė ir apatinė sprogdumo ribos**

· **Žemutinė:**

Nenustatyta.

· **Viršutinė**

Nenustatyta.

· **Pliūpsnio temperatūra:**

Nevartotina.

· **Skilimo temperatūra:**

Nenustatyta.

· **pH esant 20 °C (68 °F)**

7-8

· **Klampa:**

· **Kinematinė klampa**

Nenustatyta.

· **Dinaminis:**

Nenustatyta.

· **Tirpumas**

· **vandeniui:**

Dispersuojanti(s).

· **Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)**

Nenustatyta.

· **Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):**

23 hPa (17,3 mm Hg) (CAS: 7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· **Tankis ir (arba) santykinis tankis**

· **Tankis esant 20 °C (68 °F):**

0,995-1,05 g/cm³ (8,30328-8,76225 lbs/gal)

· **Santykinis tankis:**

Nenustatyta.

· **Garų tankis**

Nenustatyta.

· **9.2 Kita informacija**

· **Išvaizda:**

· **Forma:**

Skysta(s)

· **Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui**

· **Uždegimo temperatūra:**

Produktas savaime neužsidega.

· **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:**

Produktas nekelia sprogdimo pavojaus.

· **Tirpiklių sudėtis:**

· **Organiniai tirpikliai:**

0,6 %

· **Vanduo:**

96,1 %

· **Kietųjų dalelių kiekis:**

0,7 %

· **Sudėties pakeitimas**

· **Garavimo greitis**

Nenustatyta.

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 3 tęsinys)

· Informacija apie fizinių pavojų klases	
· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerosoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogmensys	atkrenta

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinės sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinės sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
- Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

· Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

CAS: 122-99-6 2-fenoksietanolis

Oralinis(ė) LD50 1.394 mg/kg (ATE)

- Pirminis perštelimo efektas:
- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas
Nėra žinomo dirginančio poveikio
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas
Nėra žinomo dirginančio poveikio
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Aspiracijos pavojus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- 11.2 Informacija apie kitus pavojus
- Endokrininės sistemos ardamosios savybės
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.

(Tęsinys 5 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 4 tęsinys)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Šiame mišinyje nėra jokių medžiagų, kurios laikomos PBT medžiagomis.
- **vPvB:** Šiame mišinyje nėra jokių medžiagų, įvertintų kaip vPvB medžiagos.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės**
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
Net ir nedideliems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo grėsmė.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
- **Rekomendacija:**
Mažesnius kiekius galima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis.
Visiškai ištuštinkite ir atiduokite perdirbti!
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridėdant valymo priemonės.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- | | |
|--|--|
| · 14.1 JT numeris ar ID numeris | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s) | |
| · ADR | Netaikoma |
| · klasė | atkrenta |
| · AND/R klasė | atkrenta |
| · 14.4 Įpakavimo grupė | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.5 Pavojus aplinkai: | Nevartotina. |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones | Nevartotina. |
| · Transportavimas/kitos nuorodos: | Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas. |

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 5 tęsinys)

· ADR	
· Pastabos:	netaikoma
· IMDG	
· Pastabos:	netaikoma
· IATA	
· Pastabos:	netaikoma
· UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

· **Direktyva 2012/18/ES**

· **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS** Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **REGLAMENTAS (ES) 2019/1148**

· **I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI** (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)**

CAS: 94-59-7 5-alil-1,3-benzdioksolanas

1

· **Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės**

CAS: 94-59-7 5-alil-1,3-benzdioksolanas

1

· **Nacionaliniai normatyvai:**

· **Techninė instrukcija orui:**

Klasė	Dalis %
I	0,1-0,2
NK	0,5-0,75

· **Vandens taršos klasė:** 2 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: teršiantis vandenį.

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniais teisiniais santykiams.

Šis saugos duomenų lapas atitinka reglamento (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis, kuris iš dalies pakeistas reglamentu (ES) 2020/878 reikalavimus.

· **Svarbios frazės**

Visas sudedamųjų dalių H-žodžių tekstas, jei jos paminėtos 3 skyriaus skirsnyje "Pavojingos sudedamosios dalys".

Sudedamosios dalys:

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Abteilung Produktsicherheit

· **Ankstesnės versijos data:** 07.08.2025

· **Ankstesnės versijos numeris:** 7

(Tęsinys 7 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis, No.2020/878

Spausdinimo data: 07.08.2025

Versijos numeris 8 (pakeičia versiją 7)

Peržiūrėta: 07.08.2025

Prekybos ženklas: Collonil Organic Care

(Puslapio 6 tęsinys)

· Santrumpos ir akronimai:

EDC: Endocrine disrupting chemicals

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· Šaltiniai ECD sąrašų paaiškinimas: <https://edlists.org/the-ed-lists>**· * Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT